

Kaksi Vappu-muistelmaa

Kirj. Richard Pesola.

Vuonna 1911 vietin Vappua, tuota kansainvälistä työväen juhlapäivää, eräässä Amerikan huomattavassa teollisuuskaupungissa. Kun tuo Vapun vietto on "iskeytynyt" lujasti muistiini, niin on siitä sopiva vähän kertoa, jos ei muun vuoksi, niin verrannollisista syistä.

Kun useimmat Vappujuhlat Amerikassa siihen saakka olivat viettäneet verrattain pienillä paikkakunnilla, joilla sellaiset asiat kuin Vapun juhlapäiväsi pyhitäminen oli jäänyt suomalaisten vähälukuisen sosiaalisten yksinomaisten tehtäväksi, niin odotin puheenaista Vappujuhlasta "jotakin suurta", mihin voi innoitukseksi ja mielenkiinnolla osaa ottaa, ja mitä voi kauan samantyyppisillä tunteilla muistella. Meitä suomalaisia työläisiä oli silloin vain "piskuihin lauma" kyseenalaisella paikkakunnalla — olimme kuin pisara meressä verraten vieraskielisten työläisten lukumäärään. Mutta me olimme melkein poikkeuksetta valvettuja. Harva se oli, joka meni työhön suurimpana työläisen juhlapäivänä. Ja niin edellyttimme muidenkin valvettujen tekemään.

Mutta pettymyksemme oli suuri, kun menimme kaupungin keskustaan, jossa tavallisesti juhlaparaadit toimeen pantiin. Ei merkittävästi mistään juhlanvietosta. Menimme "toiskielisten" haalille. Siellä olivat ovet suljettuina, eikä "lähisimmät naapurit" tienneet kokoonnutaan koella illallakaan.

Illalla kokountu meidän suomalaisten "piskuihin lauma", eräälle haalille. Toveruuhengellä täytetty ja melkoisen raitoisia juhlamme oli. Puheita pidettiin "Kansainvälinen" kajautettiin. Tunnettiin selvästi, että asiamme on oikea, että se tempaa joskus mukaansa raatajan suuret laumat. Mutta kun jäljempää siitä ajattele, kun muistaa kuinka perin tyytyväisiä, nöyriä ja pimeitä olivat puheenaisten teollisuuskaupungin sadoisittuhansissa laskettavat työläiset, kuin he yömeivät kirkkoissa, kapaakoissa ja porttoloissa ja kuinka selaisessa elämässä oli kaikki, mitä ne mielestään tarvitsivat ja kuinka he pilkaten sortimallaan osovittivat sosialisteja, jos sellaisia harvinaisuusia vaan heidän teensa sattu, niin ei voi muuta kuin ihmetellä tuon "piskuihin lauman" suurta uskoa — ei, kun suurta vakamusta asiansa — kansainvälisen köyhälistön asian — oikeudesta.

Oli taasen Vappu v. 1919 — siis kahdeksan vuotta eteenpäin edelläkerrotusta Vapusta. Taaskin olin tilaisuudessa osaaottamaan edelläpuhuttu teollisuuskaupungin työläisten Vapun viettoon. Ja edellisinä päivinä kuuli työpaikoilla erikielisten työläisten puhelevan Vapun vietosta. Lentotehtisiä jaettiin ja oltiin innostuneita ja päättäväisiä.

Kun sitte Vappu tuli, joutui-

YHTÄ JA TOISTA

Tippurin parantamisesta.

ei Oregonin valtiossa saisi valtion lakien mukaan puhua julkisesti mitään. Askettain me täällä Toverin lähetyksillä olevat saimme siitä oikein virallisen tiedon liittohallituksen terveydenhoitotoimistolta Portlandista, jossa markkattiin parista Toverin ilmoituksista, joissa lie kauppattu lääkkeitä tähän meidän koiraspuolteen surkeaan vauvaan. Sanon vaivaan, sillä siksi se on todellisuudessa tässä kaikin puolin sivistyneessä yhteiskunnassa muodostunut, vaikka siveellinen valtio ei sallisi siitä puhua, eikä tietysti yksilötkään, jotka sen uhriksi ovat joutuneet, haluaisi, että siitä kovin paljon kuuluteltaisiin. Mutta oikeaksi maan vaivaksi se on muodostunut, vaikka ei julkisesti saisiakaan puhua, eikä ilmoitaa lääkkeitä sen parantamiseksi.

Että siten on asiat, siitä saa yhden vartovan todistuksen eräästä Punasen Ristin tiedonantotoimiston kirjelmästä, jossa puhutaan yleensä terveyden hoidosta ja kehoitetaan kaikkia maan asukkaita tekemään parhaansa yleisen terveyden suojelemiseksi. Työntekijäjä erittäinkin kehoitetaan huolehtimaan työläisten terveydestä ja osotetaan miten se aineellisesti on kannattavaa hommaa seuraavalla esimerkillä: "Eräs suuri yhtiö West Virginiasa noudatti terveydenhoi-

vat monien teollisuuslaitosten pyörät seisomaan. Ja niistäkin teollisuuslaitoksista, jotka juuri voivat olla käynnissä, oli huomattava määrä työläisiä työstä pois. Oli työläisten oma juhlapäivä — työläiset juhlivat. Se sapetti kapitalisteja, mutta minäksille mahtoi.

Kun nyt menin kaupungille, tapasin siellä työläisten paraadin, joka yhdenaikaan käsitti noin 40,000 työläistä. Koko kaupungissa ei ollut niin suurta haalia, johon olisi voitu mennä. Suurin niistä oli käytettävissä, mutta sinne ei mahtunut kuin murtoosa juhlaeriaista. Oltiin tyhjiä, joilla ja kuunneltiin puheita, joita pidettiin monilla eri paikoilla. Kaupungin erikielisten sosiaalisten tilavalla haalilla oli kansainvaellus koko päivän. Iltapäivä ja ilta myöhään yöhön saakka pidettiin erikielisten työläisten juhlaakokouksia. Mahtavat köörit ja soitokunnat esiintyivät. "Kansainvälinen" kajahiti monilla eri kielillä kuin ukkosen jylinä.

"Tää on viimeinen taisto, rintamamme yhtykää, Niin huomispäivänä kansat on veljet keskenään."

Maailman suurimman verilikin jälkeen, kun vihan viimat eivät vielä ole ehtineet vaientua niissä piireissä, joissa usko vanhan maailman pysyväisyyteen kestää, kun näkee edelläkerrotusta työläisten veljestyksistä, niin täyttää mielen samantoin luottamus sille ajatuksella, että uusi maailma on tulossa, jossa ei ole sotaa eikä hävitystä, vaan jossa kaikki ihmiset ovat veljiä keskenään, jossa ei ole sortajia eikä sorrettuja, vaan ihmisiä, jotka työskentelevät samana päämäärän — kaikkien hyvinvoinnin ja onnen — hyväksi.

Kun me suomalaiset sosialistit sitte illalla kokoonnuimme o-malle haalille, huomasin, ettemme olleet enää mikään "piskuihin lauma" — vaan oli meitäkin jo valtava joukko. Ja sekin joukko aina kasvaa. Mutta olihan ihme, ellei niin kävisi, sillä nythän on jo merkkejä siitä, että sosialismi lopuksi voittoa ja tuo joukko on jaksanut uskoa ja luottaa sosialismin voittoon silloinkin, kun on tuntunut melkein siltä kuin olisi se yksin Amerikan hyvin järjestynyttä kapitalistiluokkaa vastaan.

Kun vertaalee noita Vappujuhlia toisiinsa, niin huomaa, että kahdeksassa vuodessa on työväenluokan herääminen edistynyt ihailtavan nopeasti puheena-laisella paikkakunnalla. Ja sude on sama kaikkialla. Joukkomme kasvaa voimassa ja tietoisuudessa. Nyt voimme entistä vakuutettummin lausua: meille kuuluu tulevaisuus.

Mt. Solo, Wash.

Nyt on sivuutettu ne haajime viikkiaiset. Se on siis täytetty, josta olemme monta pitkä vuotta uneksineet. Vihdoinkin saimme kokoonnuta oman tupamme kirkkihiirin alla, jonka muisto- kuitte vietimme 2-päiväiset avajaisjuhlat. Ne päivät olkoit historiallisena merkkipäivänä, että

don nuvojuansa kehoitusta ja avasi työmiehään varten vapaan sairaalan. Se oli tarkoitettu etupäässä sukupuoli- tauteja varten ja nousivat sen kustannukset ensimmäiseltä vuodelta n. kuuteen tuhanteen dollariin. Työpaikkoina maksoi yhtiö vuo den ajalla työmiehilleen 125,000 dollaria. Yhtiön presidentti on ilmoittanut Yhdysvaltain yleiselle terveysvirastolle tuon sairaalan lisänsäntö työmiesten työtehoisuutta kolmannella osalla eli toisin sanoen tuottaneen suoraan hyötyä 40,000 dollaria.

Punasen Ristin toimisto omas ta puolestaan lisää tuohon, että terveyden hoitaminen kannattaa. Sitä ei voi kukaan kieltää. Mutta tuokin pienois- talaus osottaa jotakin muutakin kuin sen, että terveyden hoito kannattaa. Kun yksin sukupuol- litaution parantaminen kohotti kyseessä olevan tehtaan työläisten työkykyisyyttä "kolman- nella osalla", voimme päästä jonkinlaisen käsityksen siitä miten tavattoman laajalle suku- puolitaudit ovat joissakin pii- reissä levinneet. Monen miehen on tuossakin tehtäessä täy- tynyt näiden tautien turmelema- na olla vaan osittain työkykyi- nen kun tehtaan tuotanto nousi kolmannella osalla sen jälkeen kun isäntä sijoitti kuusi tuhat- ta dollaria lääkkeisiin.

Tuo tehdaslaitos on saattanut olla yksi niistä satunnaisystöimäi- ta, joihin New Yorkin ja mo- nien muiden suurkaupunkien liikkuvat työläiset "sippasivat"

meidän on kokoonnuttava siinä huoneessa niin lukuisasti kuin suinkin voimme. En tarkoita sitä, että sinne on yksinomaan mentävä tanssimielessä ja kiihkossa. Ei. Vaan sinne on mentävä panemaan toimeen voimak- kaita ohjelmakokouksia, näyttä- mään mikä suunnaton voima on järjestyneellä työväenluokalla. Sinne on mentävä innostamaan ja kasvattamaan ei yksinomaan meidän, vaan tuon nousuvan sukupolven, mieliin sosialismia. Nouseva sukupolvi tulee ottaa- maan meidän paikkamme meidän kaaduttuamme ja marssivat voit- tokkaina eteenpäin, vaikka kuo- lohon. Näin kun me toimimme, niin silloin ei ole meidän haalime rakennustyö hukkaan men- nytä.

Tästä juhlasta oli yhteensä rahallinen tulos \$631.20. Siis kii- tettävä summa. Tulosta suurin osa on laskettava astorialaisten kontolle, sillä he suorittivat kai- ken ohjelman. Astorian toverit antoivat meille aineellisen ja hen- kisen kannatuksen. Jo var- hain perjantai- aamuna 23 p. alkoi saapua juhlaeriaita kyläimme kaikkialta eri kumilta, Washing- tonin ja Oregonin valtioista. Lauantaina 24 päivän iltana noin 6:30 ajoi porhalti "Launssi" ran- taan, jossa oli joukko Astorian tovereita ja toverittaria soitto- kunnit. Silloin me maalais- multakengät teimme vakavia katselmuksia tulijoihin. Toverit kävelivät ylös meidän ruokailu- huoneeseen, missä meidän syy- pärimme tarjoiivat heille voilei- piä maidon kanssa. Siihen he näyttivät olevan hyvin tyytyväi- siä, sillä suuria he eivät meiltä vaatineetkaan. Olivat matkalla unohtaneet räväkän perunat- kin. He olivat kaikin puolin koh- tuuden miehiä. Vain tavallisia kalastajia, jokaantuen siinä ku- kin kykynsä mukaan. Vasta kello 8 saapui Astorian humoori- nen näytelmäseuran johtaja H. SAHLINDER, S. F. German J. I. SEAMANS, Los Angeles H. SLIKERMAN, San Francisco LILLIAN B. SYMMES, San Francisco H. C. TUCK, Oakland W. E. WALKER, San Francisco

Osastoissa voidaan jatkaa äänestys- aikaa aina toukokuun 19 päivään asti ja luput on toimitettava valtiotvor- toon, niin että ne saapuvat sinne viimeistään toukokuun 22 p:nä. Sil- lehterin osote on: Cameron King, 155 Buchanan St., San Francisco. R. W. ANDERSON, Los Angeles ELVINA S. BEALS, Blythe THOMAS F. FEELEY, San Francisco FLORENCE LOGAN JOHNSON, Oakland CAMERON H. KING, San Francisco MAX KIRSCHBAUM, Oakland H. KOPPELOW, S. F. German NESTOR MATTSON, S. F. Finnish JESSE MOLLE, Oakland — PETERS, Berkeley Finnish H. SAHLINDER, S. F. German J. I. SEAMANS, Los Angeles H. SLIKERMAN, San Francisco LILLIAN B. SYMMES, San Francisco H. C. TUCK, Oakland W. E. WALKER, San Francisco

SUOMESTA

OSAAVAT NE SUOMENKIN POR- VARIT TIENATA. Savon Kansa kertoo: Suomen Höyrylaiva-Osakeyhtiö on viime vuonna tuottanut voittoa vaatimattomasti 18,484,663 markkaa.

Osakkeille jaetaan voittoa 25 prosenttia osakepääomalle. Voiton on tuottanut työ näin ah- taina aikoina. Sen pistää taskuun- sa laiska pääoman omistaja. Ja voi hyvin.

SIIRTOLAISUUS SUOMESTA AMERIKKAAN

Maalisk. 22 p. matkusti Hangon kautta ensimmäinen joukko suomalaisia siirtolaisia höyrylaiva Arcturik- sella Hulliin ja sieltä edelleen A- merikkaan. Viime vuosienkin aikana on kyllä joku määrä siirtolaisia men- nyt tältä, mutta on heidän mat- kansa suuntautunut etupäässä Nor- jan—Amerikan linjan laivoilla. Lau- vantaina matkustaneita oli 35, mut- ta Amerikan lippujen huomattavasta kysynnän lisääntymisestä päätäen on siirtolaisuuden kasvaminen odo- tettavissa.

ovat niitä seurauksia joista juu- talaiset raamatussaan puhuvat sanoilla: "Isäin pahat teot lan- keavat lasten päälle aina kol- manteen ja neljänteen polveen asti". Eikä meillä ole toivoa, että nämä taudit loppuisivat niin kau- van kuin ihmiskunta osaa hoi- ta terveyttään ainoastaan sala- lamalla tautinsa. Sangen vä- hään on meillä toiveita näiden tautien rajottamisestakaan suu- remmassa määrin niin kauvan kuin kapitalistinen talousjärjes- telmä on olemassa. Mutta pal- jon voi ainakin itsetietoinen köyhälistö keskuudessaan tehdä itsensä suojelemiseksi näiltä seurauksilta, repimällä alas sit- tä valheen ja häveliäisyyden naamaria jonka takana nämä paheet ihmisten elämää jäytäv- ät.

Ja kun yhteiskunnan pohja- voimat ehtivät itselleen sana- valtaa valtiollisesti vallotta- maan, kun Amerikkassakin pääs- tään tästä taantumuksesta eroon, tullaan täälläkin epäile- mättä edistymään niin paljon, että näiden tautien valvominen ja parantaminen tehdään valtion ja kuntain asiaksi, jolloin yhteiskunta ei enää rankaise tau- din uhria siitä, että on taudin saanut, verottamalla häneltä e- nempä kuin jaksaa maksaa, vaan rankaise häntä siitä, jos jät- tää tautinsa parantamatta va- paassa parantolassa, jonka west virginialainen tehdaslaitos on kokeillut todistanut rahalli- sestikin näin tuottavaksi.

Pirtti-Jukka.

PUOLUEASIOITA

EHDOKKAAT CALIFORNIAN SO- SIALISTIPUOLUEEN TOI- MEENPANEVAAN KOMITEAAN.

Alempana seuraa luettelo ehdok- kaista Californian sosialistipuolueen toimeenpanevaan komiteaan. Ensimmäisen kerran tullaan valinta suhteellisen vaalittavan mukaan. Niin- ollen on jokaisen äänestäjän mer- kittävä n:o 1 sen nimen perään, jota haluaa ensimmäiselle tilalle; n:o 2 sen nimen perään jota haluaa toiselle tilalle; n:o 3 sitä seuraavalle ja niin aina edelleen. Jokainen ää- nestäjä saa äänestää niin monta hen- kilöä kuin haluaa tai listalla on. Minkä useampaa äänestätte, sen var- memmin tulee ääneenne hyödyttä- mään sitä, jonka ensi tilalle haluat te asettaa.

Pafkallisosastojen sihteerien on laskettava yhteen osastosta annetut äänit ainoastaan niistä, jotka ovat osimäisellä tilalla. Sitten on katki- kti luput lähetettävä valtiotvor- toon, jossa San Franciscon ja Oaklandin osastojen valitsema komitea toimit- taa äänenlaskun toiselle, kolmannel- le ja sitä seuraaville sijolle tulleis- ta ehdokkaista.

Osastoissa voidaan jatkaa äänestys- aikaa aina toukokuun 19 päivään asti ja luput on toimitettava valtiotvor- toon, niin että ne saapuvat sinne viimeistään toukokuun 22 p:nä. Sil- lehterin osote on: Cameron King, 155 Buchanan St., San Francisco.

R. W. ANDERSON, Los Angeles ELVINA S. BEALS, Blythe THOMAS F. FEELEY, San Francisco FLORENCE LOGAN JOHNSON, Oakland CAMERON H. KING, San Francisco MAX KIRSCHBAUM, Oakland H. KOPPELOW, S. F. German NESTOR MATTSON, S. F. Finnish JESSE MOLLE, Oakland — PETERS, Berkeley Finnish H. SAHLINDER, S. F. German J. I. SEAMANS, Los Angeles H. SLIKERMAN, San Francisco LILLIAN B. SYMMES, San Francisco H. C. TUCK, Oakland W. E. WALKER, San Francisco

SUOMESTA

OSAAVAT NE SUOMENKIN POR- VARIT TIENATA. Savon Kansa kertoo: Suomen Höyrylaiva-Osakeyhtiö on viime vuonna tuottanut voittoa vaatimattomasti 18,484,663 markkaa.

Osakkeille jaetaan voittoa 25 prosenttia osakepääomalle. Voiton on tuottanut työ näin ah- taina aikoina. Sen pistää taskuun- sa laiska pääoman omistaja. Ja voi hyvin.

SIIRTOLAISUUS SUOMESTA AMERIKKAAN

Maalisk. 22 p. matkusti Hangon kautta ensimmäinen joukko suomalaisia siirtolaisia höyrylaiva Arcturik- sella Hulliin ja sieltä edelleen A- merikkaan. Viime vuosienkin aikana on kyllä joku määrä siirtolaisia men- nyt tältä, mutta on heidän mat- kansa suuntautunut etupäässä Nor- jan—Amerikan linjan laivoilla. Lau- vantaina matkustaneita oli 35, mut- ta Amerikan lippujen huomattavasta kysynnän lisääntymisestä päätäen on siirtolaisuuden kasvaminen odo- tettavissa.

ovat niitä seurauksia joista juu- talaiset raamatussaan puhuvat sanoilla: "Isäin pahat teot lan- keavat lasten päälle aina kol- manteen ja neljänteen polveen asti". Eikä meillä ole toivoa, että nämä taudit loppuisivat niin kau- van kuin ihmiskunta osaa hoi- ta terveyttään ainoastaan sala- lamalla tautinsa. Sangen vä- hään on meillä toiveita näiden tautien rajottamisestakaan suu- remmassa määrin niin kauvan kuin kapitalistinen talousjärjes- telmä on olemassa. Mutta pal- jon voi ainakin itsetietoinen köyhälistö keskuudessaan tehdä itsensä suojelemiseksi näiltä seurauksilta, repimällä alas sit- tä valheen ja häveliäisyyden naamaria jonka takana nämä paheet ihmisten elämää jäytäv- ät.

Ja kun yhteiskunnan pohja- voimat ehtivät itselleen sana- valtaa valtiollisesti vallotta- maan, kun Amerikkassakin pääs- tään tästä taantumuksesta eroon, tullaan täälläkin epäile- mättä edistymään niin paljon, että näiden tautien valvominen ja parantaminen tehdään valtion ja kuntain asiaksi, jolloin yhteiskunta ei enää rankaise tau- din uhria siitä, että on taudin saanut, verottamalla häneltä e- nempä kuin jaksaa maksaa, vaan rankaise häntä siitä, jos jät- tää tautinsa parantamatta va- paassa parantolassa, jonka west virginialainen tehdaslaitos on kokeillut todistanut rahalli- sestikin näin tuottavaksi.

Pirtti-Jukka.

ASTORIASTA

(Jatkoa kuudennelta sivulta)

nessä piilevän "pyhäk tullen" huomaa kokenut näyttelijä Berstein, jاکaa niu- kan leipänsä tyttönsä kanssa, ollen hänelle hellä isä, ja oiva opettaja. Tahtoo kasvattaa tyttästä kilpailijan yllpeälle Madelaine Rostandille, joka kieltä häneltä avun tarpeestaan. Muta- ta vaara vaanii tyttöä, sillä Paul von Eesen on kintereillä. Sanomattakin on selvää mitä hän mieli. Koittaa aika, jolloin tulevan näyttämötähden on esiintyttävä ensikerran, opetta- jansa kirjoittamassa näytelmässä, jon- ka sisältö on tähdätty loisuutta varten. "Näkevät siinä oman tuomionsa", kuten kirjailija sanoo. Suun- naton häikäilemättömyys, vehkeily ja petos ilmenee teatterin takalistolla vaaniskeleivien "pyydystäjien" hom- missa, joilla ajetaan tuhotu koko näytelmän esity. Punotaan kavala ryöstösuunnitelma, jonka uhriksi joutuu nuori toivrikas Viola, jonka pi- täisi voittoa nyt juuri ensimmäisellä la- kerissa Thalian palveluksessa. Se näyttää noille kornille onnistuvan mainiosti, ja heitä avustaa tässä vi- lä ammattikade Madelaine Rostand, turmeluttu kurtisani, joka lupaa her- roille "vaikka mitä" palkkioksi. Syn- tytti suuri skandaali, sillä esitys kes- keytyi. Huimaavaa vauhtia kiidät- tään karitauria turvalliiseen paika- kkaan, jossa tihtyvä törkeästi suorita- taan. Mutta samaan aikaan kiittää toinenkin voimavantu, jossa istuu "Isä" Berstein" valmiina kaikkeen, jos tarvitaan. Jos milloin on apu tar- peeseen, on se juuri silloin kun ta- kaa-ajajat ilmestyvät pistoolit käis- sä tekemään tyhjäksi hokikkaan Fu- ruhjelmän konnaasiaket. Yleisö tällöin huokaa helpoituksesta.

Tässä kohdassa on näytelmä saa- vuttanut jännittäväisyyden huipun, ja juuri sillä tavalla kuin jokainen toi- vookin. Mutta asiat taasen käänty- vät toiseksi ja näyttää kun kaikki oli- si menetetty, mutta onhan "Isä Bern- stein" vielä lähetyksillä, sillä paitse von Eesen on voittonut itsensä, kos- ka köyhälistötoveri on hennessä por- vareita voimakkaampi", sen hän tun- tee maattensa haavottuneena kiima- toverinsa kuulusta.

Viimeinen näytös puhuu voimak- kaasti työväestön valitusta, ja taide- harrastusten puolesta, ja näyttää min- kälaisia mahdollisuuksia työväestöl- lillä voi olla, ja mikä merkitys Työväen Näyttämöillä on, ja tulee olemaan. Samalla osoitetaan kuinka mahdoton on käsitys sovusta työväen ja herras- luokan välillä.

Kauttaalton on kappale pantu ko- koon asiantuntemuksella, se on mo- nivaheinen, jännittävä ja samalla kaunis, niin puhuihin kuin muuhun- kin nähden. Sitäpaitsi on sillä yhe- teiskunnallinen merkitys, kuvaten asi- oita toiperäisesti. Luokkahenki uh- kua voimakkaana, joka luo reippaut- ta katsojan mieleen.

Tällä tavalla kirjoittaa mainitusta näytelmästä Gardnerin työväen näyt- tämön johtaja Juhon Puolakka. Mitä mainitusta näytelmästä arvelee toveri Reivo ja F. Niemi, joille tekijä antoi näytelmän "conceptin" lukea ja joidenka toivomusten mukaan viimei- nen näytös on kirjoitettu, julkaisem- me ensi viikolla. Tämä kaunis ja jännittävä näytelmä esitetään huo- mimesta viikko, siis lauantaina 6 päi- vänä toukokuuta. Huomattava, lau- tantaina, eikä enää sunnuntaina, ku- ten ennen. Koko kesän tulee näyt- telmäseura esittämään kalasteuksen ta- kia kaikki näytelmät lauantai-iltoihin.

Pääsylippuja näytelmään "Kerjä- läisnäyttelijät" saa pallosalista ensi- si viikolla.

UUSI VESISÄILÖ.

Eilen ostettiin Astorian kaupungil- le 20 lottia Olney's Astoriasta, johon tullaan laittamaan vesisäilö kaupungin länsipuolella varten, joskus tulevai- suudessa.

LISÄ SUURIA MAAKAUPPOJA.

Eilen tehtiin suuret maakaupat Youngs Riverin varrelta. Astoria Marine Iron Works moi portlandilaisil- le sahaylly-yhtiön edustajille 150 ekkeriä maata Youngs Bayn sillan länsipuolella, josta on 2,500 jalkaa leveästi rantamaata. Kauppasumma ilmoitetaan olevan \$150,000. Maalle aiotaan rakentaa sahayllyä.

MYYTÄVÄNÄ

26 jolan pituinen uistinpaatti, 5 hv. Standard-kone sisällä ja uistinveh- keet. Pikkumuuksella voi käyttä- vänsä myös verkkokalusteeseen. Nähtä- vänsä Combien tokalla Ilwaco. Lä- hempiä tietoja saa Matt Leback, Il- waco, Wash.

LASTA HALUAVA

Lapseton perhe haluaisi or- poytön kasvattityöksken, 10 vuotisesta ylös, mieluummin joka on perehtynyt farmiolo- hiin. Silverdale, Wash. R. F. D. Box 51-a.

lähiseissä tulevaisuudessa, josta pi- täisi tuleman länsirannikon, ellei ko- ko mailman suurin sahaylly. No, enapa hänet nähdä toteutuvatko kaik- ki nuo suurhommot.

TULIPALO VANKILASSA.

Eilen syttyi Adam Kito'n vuode- kauntin vankilassa palamaan, ilmei- sesti palavasta paperosista, ja olisi tuli ehkä tehnyt Kitoille ja muillekin hieman kuuman olon ellei hänen ka- verinsa sattunut heräämään savun vai- kutuksesta ja sanut matrasin sam- mumaan. Kito ei ehtinyt palaa vaik- kakin oli jo hiukan pöpperöissä sa- vusta ja edellisen illan naukuista.

SUOMALAINEN MAANMYNTI JA LIIKEASIOIMISTO

Me välitämme maiden ja liikkei- den myyntiä ja ostoa; palo- ja henki- vakuutuksia; rahanlyhästystä ja pile- ttejä Suomeen y. m. ASUTTUJA MAITA MYYTÄVÄNÄ Meillä on myytävänä useita hyviä maatiloja suomalaisilla asuneuduilla Washingtonin valtiossa. Ja 5—10—20 ekkerein osiin jaettua maata, josta osa vilje- lyksessä, lähellä Seattlea.

LIKEHUONEITA

Hotelleja, rooming ja boarding huo- neita ja useita muita liikkeitä. Suomalainen tulkki aina tavattavana kun otatte eli myyt- te maita tai liikkeitä eli muissa asi- oissa on edullista kääntä meidän puoleen. Me tarjoamme hyvän jär- jelyä ja luotettavan ohjauksen kai- kissa asioissa.

Lindstrom & Nelson

Room 1265 Empire Building 914—2nd SEATTLE, WASH.

Finnia

Jos teillä on Finniä ja näppyyli, voivat ihmiset luulla, että teillä on joku paha lauti... Luukkaa mitä eräs henkilö kir- jottaa meille: Corvning, Mich. Arv. kansalainen: Olen ilaantunut teillä lähtevän finniä ja kasvoin pun- jistusta varten ja oli se kerrassaan tehokas läike. Se poisti myöskin kaikki rumat merk- kisarvia kunnioitettiin. JACK KORTLA. Finni ja kasvoinen kannistensivoida poistaa säpät ja kaikenlaiset paiseet kasvoista. Teeke ihon kirkkaaksi, puhtaan ja au- niiksi... Tähtäkaa "FINNI VOT- DETTA". Lähetetään postivapaasti \$1.00 hinnasta.

—Lignellin Apteeki on emrin —Suom. Apteeki Yhdysvalloissa —Osoite: P. A. Lignell Co., Superior, Wis.

TYTÖT! POJAT! HUOMATKAA! VAPAASTI!



Taattu miesten kello, valokuvaus- kone, y. m. Myyksiä 16 kaunista us- konnollista taideteoksesta 25 senttiä kapp- alle. Jokainen tulee illalla niittä ostamaan. Kun olette kuvast myynte- lähettäksä meille \$4.00, sitte vaiht- kaa joko kello, valokuvauskone, tai jokin muu esine meidän luettelostam- me vapaasti. Lähetämme meile ni- menne ja osoitteen, niin heti lähe- tämme kuvat. Luotamme tämän leh- den lukijoihin. Jos ei teidän poikan- ne tai tyttönne osaa kirjoittaa suo- meksi, niin kirjoittakaa englanninkie- lillä.

LIBERTY ART CO.

913 CAMBRIDGE BLDG., CHICAGO, ILLINOIS.

DE LUXE STUDIO

SOUTH BEND, WASH. On paikka missä tehdään hyviä kuvia, EIKÄ MENE KLASI RIKKI! Myöskin kuvaamme kotonanne so- mipeksen mukaan. Muistakaa paikka: South Bend Journalin vieressä.

E. SAARI L. V. BURKLEO (omistajat)

KIITOS

Täten lausun sulimmat kiitokset kaikille niille su- kulaisille ja tuttaville, jotka yllättivät minut viidente- näkymyksenä viidennä syntymäpäivänäni, t. k. 25 p. tuoden mukanaan arvokkaat lahjat, leivokset, y. m. Tämä yllätys jätti mulle unohtumattoman muiston ys- tävydestänne. Kiitos. — Tov.: MRS. JOHN JUTILA

Mullan, Idaho.

Rahaa Suomeen

VALITAMME PANKKEIHIN TAI YKSITYISILLE Maksamme kunnes toisin ilmoitamme Smk. 18.50 Dollarilta

Ylläoleva kurssi on summille \$20.00 tai yli. Postilähetyksiin nähden on voimassa lähetyksen konttorimme saapumispäivän kurssi. Summille \$1,000.00 tai yli kannattaa kysyä kurssia sähköpostin kautta. LAHETYSKULUT: 40c lähetyksistä alle \$30; 50c lähetyks. \$30—\$40; 60c lähetyksistä \$40—\$60; 75c lähetyksistä \$60—\$100. — Yli sadan dollarin lähetyksistä 25c sadalta dollarilta lisää.

TYÖMIEN FOREIGN EXCHANGE CO.,

BOX 553, SUPERIOR, WIS.